Předpis OSN č. 74 – Jednotná ustanovení pro schvalování vozidel kategorie L_1 z hlediska montáže zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci [2020/32]

Zahrnuje veškerá platná znění až po:

doplněk 11 k sérii změn 01 – datum vstupu v platnost: 15. října 2019

OBSAH

PŘEDPIS

1. Oblast působnosti
2. Definice
3. Žádost o schválení
4. Schválení
5. Všeobecné specifikace
6. Jednotlivé specifikace
7. Registrace vozidel
8. Shodnost výroby
9. Postihy za neshodnost výroby
10. Změny a rozšíření schválení typu vozidla z hlediska montáže jeho zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci
11. Definitivní ukončení výroby
12. Přechodná ustanovení
13. Názvy a adresy technických zkušeben odpovědných za provádění schvalovacích zkoušek a názvy a adresy schvalovacích orgánů

Přílohy

Příloha 1 — Sdělení ve věci schválení nebo rozšíření, odmítnutí nebo odnětí schválení nebo definitivního ukončení výroby typu vozidla (mopedu) z hlediska montáže jeho zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci podle předpisu č. 74

Příloha 2 — Uspořádání značek schválení

Příloha 3 — Povrchy světlometů nebo svítilen, vztažná osa a vztažný střed a úhly geometrické viditelnosti

Příloha 4 — Viditelnost červených světel směrem dopředu a viditelnost bílých světel směrem dozadu

Příloha 5 — Kontrola shodnosti výroby

1. OBLAST PŮSOBNOSTI

Tento předpis se vztahuje na vozidla kategorie L_1 ([1]) z hlediska montáže jejich zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci.

2. DEFINICE

Pro účely tohoto předpisu se použijí definice uvedené v poslední sérii změn předpisu OSN č. 48 platné v době podání žádosti o schválení typu, není-li v tomto předpisu stanoveno jinak.

2.1. „typem vozidla“ se rozumí kategorie vozidel, která se neliší v takových zásadních hlediscích, jako jsou:

2.1.1. rozměry a vnější tvar vozidla;

([1]) Podle definice v Úplném usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, bod 2 – http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

2.1.2. počet a umístění zařízení;

2.1.3. za „vozidla rozdílného typu“ se rovněž nepovažují:

2.1.3.1. vozidla, která se liší ve smyslu bodů 2.1.1 a 2.1.2, avšak nikoli tak, aby rozdíly byly spojeny se změnou druhu, počtu, umístění a geometrické viditelnosti světlometů nebo svítilen předepsaných pro daný typ vozidla;

2.1.3.2. vozidla, na nichž jsou světlomety nebo svítilny schválené podle některého z předpisů připojených k dohodě z roku 1958 nebo světlomety nebo svítilny povolené v zemi, ve které jsou vozidla registrována, namontovány, nebo také nenamontovány, jestliže je jejich montáž nepovinná;

2.2. „nenaloženým vozidlem“ se rozumí vozidlo bez řidiče nebo spolujezdce a bez nákladu, avšak s plnou nádrží paliva a normální výbavou nářadí;

2.3. „světlometem nebo svítilnou“ se rozumí zařízení určené k osvětlení vozovky nebo k vyzařování světelného signálu ostatním účastníkům silničního provozu. Svítilna zadní registrační tabulky a odrazky se rovněž považují za svítilny;

2.3.1. „rovnocennými světlomety nebo svítilnami“ se rozumí světlomety nebo svítilny, které mají stejnou funkci a stejné schválení v zemi, ve které je vozidlo registrováno; takové světlomety nebo svítilny mohou mít odlišné vlastnosti oproti světlometům nebo svítilnám, jimiž bylo vozidlo vybaveno při schválení, za předpokladu, že vyhovují požadavkům tohoto předpisu;

2.3.2. „samostatnými světlomety nebo svítilnami“ se rozumí zařízení, která mají samostatné svítící plochy, samostatné zdroje světla a samostatná pouzdra;

2.3.3. „skupinovými světlomety nebo svítilnami“ se rozumí zařízení, která mají samostatné svítící plochy a samostatné zdroje světla, ale společné pouzdro;

2.3.4. „sdruženými světlomety nebo svítilnami“ se rozumí zařízení, která mají samostatné svítící plochy, ale společný zdroj světla a společné pouzdro;

2.3.5. „sloučenými světlomety nebo svítilnami“ se rozumí zařízení, která mají samostatné zdroje světla nebo jediný zdroj světla fungující za různých podmínek (např. odlišnosti optické, mechanické nebo elektrické), zcela nebo částečně společné svítící plochy a společné pouzdro;

2.3.6. „přední obrysovou svítilnou“ se rozumí svítilna užívaná k označení přítomnosti vozidla při pohledu zepředu;

2.3.7. „odrazkou“ se rozumí zařízení užívané k označení přítomnosti vozidla odrazem světla vyzařovaného ze zdroje světla, který není spojen s vozidlem, přičemž pozorovatel je v blízkosti tohoto zdroje světla.

Pro účely tohoto předpisu se za odrazky nepovažují registrační tabulky se zpětným odrazem;

2.3.8. „směrovou svítilnou“ se rozumí svítilna sloužící k upozornění ostatních účastníků silničního provozu, že řidič zamýšlí změnit směr doprava nebo doleva.

Směrová svítilna nebo svítilny mohou být také užity podle ustanovení předpisu OSN č. 97;

2.3.9. „zadní obrysovou svítilnou“ se rozumí svítilna užívaná k označení přítomnosti vozidla při pohledu zezadu;

2.4. „plochou výstupu světla“„zařízení pro osvětlení“, „zařízení pro světelnou signalizaci“ nebo odrazky se rozumí celý vnější povrch nebo část vnějšího povrchu průsvitného materiálu podle údaje výrobce zařízení na výkrese v žádosti o schválení (viz příloha 3);

2.5. „svítící plocha“ (viz příloha 3);

2.5.1. „svítící plochou zařízení pro osvětlení“ (dálkového světlometu a potkávacího světlometu) se rozumí kolmý průmět celého otvoru odrážeče nebo u světlometů s elipsoidním odrážečem kolmý průmět „projekčního krycího skla“ do příčné roviny. Nemá-li zařízení pro osvětlení žádný odrážeč, použije se definice podle bodu 2.5.2. Jestliže plocha výstupu světla světlometu pokrývá jen část celého otvoru odrážeče, posuzuje se jen průmět této části.

V případě potkávacího světlometu je svítící plocha omezena na straně světelného rozhraní zdánlivě viditelnou stopou světelného rozhraní na krycím skle. Jsou-li odrážeč a krycí skla vzájemně seřiditelné, užije se střední polohy seřízení;

2.5.2. „svítící plochou zařízení pro světelnou signalizaci kromě odrazky“ (přední obrysové svítilny, směrové svítilny, brzdové svítilny a zadní obrysové svítilny) se rozumí kolmý průmět svítilny do roviny kolmé k její vztažné ose a dotýkající se vnějšího povrchu plochy výstupu světla svítilny, přičemž tento průmět je ohraničen okraji stínítek umístěných v této rovině, z nichž každý dovoluje propustit ve směru vztažné osy pouze 98 % celkové svítivosti světla. Pro stanovení spodního a horního okraje a bočních okrajů svítící plochy se užijí jen stínítka s vodorovným nebo svislým okrajem;

2.5.3. „svítící plochou odrazky“ (bod 2.3.7) se rozumí kolmý průmět odrazky do roviny kolmé k její vztažné ose, ohraničený rovinami přilehlými k vnějším okrajovým částem optické soustavy odrazky a rovnoběžnými s touto osou. Pro stanovení spodního a horního okraje a bočních okrajů zařízení se uvažují jen vodorovné a svislé roviny;

2.6. „přivrácenou plochou“ pro určitý směr pozorování se podle požadavku výrobce nebo jeho řádně pověřeného zástupce rozumí kolmý průmět:

okraje svítící plochy promítnuté na vnější povrch krycího skla (a–b), nebo plochy výstupu světla (c–d) do roviny kolmé ke směru pozorování a tečné k nejvzdálenějšímu bodu krycího skla (viz příloha 3 tohoto předpisu);

2.7. „vztažným středem“ se rozumí průsečík vztažné osy s vnějším povrchem plochy výstupu světla; stanovuje jej výrobce světlometu nebo svítilny;

2.8. „úhly geometrické viditelnosti“ se rozumí úhly, které určují oblast minimálního prostorového úhlu, v níž musí být přivrácená plocha světlometu nebo svítilny viditelná. Tato oblast prostorového úhlu je vymezena úsečemi koule, jejíž střed se shoduje se vztažným středem světlometu nebo svítilny a jejíž rovník je rovnoběžný s vozovkou. Tyto úseče jsou určovány ve vztahu ke vztažné ose. Vodorovné úhly β odpovídají zeměpisné délce a svislé úhly α zeměpisné šířce. Při pozorování z nekonečna nesmí být uvnitř úhlů geometrické viditelnosti žádná překážka bránící šíření světla z kterékoli části přivrácené plochy světlometu nebo svítilny. Měří-li se blíže ke světlometu nebo svítilně, musí se směry pozorování rovnoběžně posunout tak, aby bylo dosaženo shodné přesnosti.

K překážkám uvnitř úhlů geometrické viditelnosti se nepřihlíží, pokud existovaly již při schválení typu světlometu nebo svítilny.

Jestliže je po montáži světlometu nebo svítilny kterákoli část jeho/její přivrácené plochy stíněna jakoukoli další částí vozidla, musí se prokázat, že část světlometu nebo svítilny nezastíněná překážkami stále vyhovuje požadavkům na fotometrické hodnoty předepsané pro schválení zařízení jako optické jednotky (viz příloha 3 tohoto předpisu). Pokud však může být svislý úhel geometrické viditelnosti pod vodorovnou rovinou snížen na 5° (světlomet nebo svítilna montována níže než 750 mm nad vozovkou), může být fotometrické pole měření montovaného optického celku zmenšeno na 5° pod vodorovnou rovinou;

2.9. „vnějším obrysem“ na kterékoli straně vozidla se rozumí rovina rovnoběžná s podélnou střední rovinou vozidla, dotýkající se vnějšího bočního okraje vozidla, přičemž se nepřihlíží k přečnívání zpětných zrcátek, směrových svítilen, obrysových svítilen a odrazek;

2.10. „celkovou šířkou“ se rozumí vzdálenost mezi dvěma svislými rovinami určenými v bodě 2.9;

2.11. „jednotlivým světlometem nebo svítilnou“ se rozumí zařízení nebo část zařízení, které má jednu funkci a jednu přivrácenou plochu ve směru vztažné osy (viz bod 2.6 tohoto předpisu) a jeden nebo více zdrojů světla.

Pro účely montáže na vozidle se „jednotlivým světlometem nebo svítilnou“ rozumí rovněž jakákoli soustava dvou samostatných nebo skupinových světlometů nebo svítilen, ať shodných, nebo odlišných, které mají stejnou funkci, jsou-li namontovány tak, že průmět jejich přivrácených ploch ve směru vztažné osy zaujímá nejméně 60 % plochy nejmenšího obdélníku opsaného průmětům zmíněných přivrácených ploch ve směru vztažné osy. Je-li vyžadováno schválení, schvaluje se každý z těchto světlometů nebo svítilen jako světlomet nebo svítilna typu „D“. Tuto kombinaci není možno použít u dálkových světlometů a potkávacích světlometů;

2.12. „barva světla vyzařovaného zařízením“: V tomto předpisu se použijí definice barvy vyzařovaného světla uvedené v předpisu OSN č. 48 a jeho sériích změn platných v době podání žádosti o schválení typu.

3. ŽÁDOST O SCHVÁLENÍ

3.1. Žádost o schválení typu vozidla z hlediska montáže zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci podává výrobce vozidla nebo jeho pověřený zástupce.

3.2. K žádosti se přiloží níže uvedené dokumenty ve trojím vyhotovení a následující informace:

3.2.1. popis typu vozidla, pokud jde o položky uvedené v bodech 2.1.1 až 2.1.2, přičemž musí být specifikován typ vozidla;

3.2.2. seznam zařízení, která mají podle výrobce tvořit zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci; seznam může pro každou funkci zahrnovat několik typů zařízení, přičemž každý typ musí být řádně vyznačen (státní nebo mezinárodní značkou schválení typu, byl-li typ schválen, názvem výrobce atd.); kromě toho může být v seznamu u každé funkce uvedena přídavná poznámka „nebo rovnocenná zařízení“;

3.2.3. nákres celého uspořádání zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci s vyznačením umístění jednotlivých zařízení na vozidle;

3.2.4. popřípadě za účelem ověření, zda je vyhověno požadavkům tohoto předpisu, nákres (nákresy) vyznačující u každého světlometu nebo svítilny svítící plochu podle definice v bodě 2.5.1, plochu výstupu světla podle definice v bodě 2.4, vztažnou osu a vztažný střed podle definice v bodě 2.7. Tyto informace se nepožadují pro zařízení k osvětlení zadní registrační tabulky;

3.2.5. žádost musí zahrnovat údaj o metodě zvolené ke stanovení přivrácené plochy (bod 2.6).

3.3. Technické zkušebně odpovědné za provádění schvalovacích zkoušek musí být předáno nenaložené vozidlo vybavené kompletní soupravou zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci podle popisu v bodě 3.2.2 představující typ vozidla, který má být schválen.

4. SCHVÁLENÍ

4.1. Schválení typu vozidla se udělí, pokud typ vozidla předaný ke schválení podle tohoto předpisu vyhoví požadavkům tohoto předpisu z hlediska všech zařízení uvedených v seznamu.

4.2. Každému schválenému typu se přidělí číslo schválení. První dvě číslice (v současnosti 01 pro předpis ve znění série změn 01) udávají sérii změn zahrnující nejnovější podstatné technické úpravy předpisu v době udělení schválení. Tatáž smluvní strana nesmí toto číslo přidělit jinému typu vozidla ani témuž typu vozidla předanému se zařízením neuvedeným na seznamu podle bodu 3.2.2, s výhradou ustanovení bodu 7 tohoto předpisu.

4.3. Sdělení o schválení nebo o rozšíření nebo odmítnutí schválení nebo o definitivním ukončení výroby typu vozidla v souladu s tímto předpisem musí být sděleno stranám dohody, které uplatňují tento předpis, prostřednictvím formuláře podle vzoru uvedeného v příloze 1 tohoto předpisu.

4.4. Na každém vozidle, které vyhovuje typu vozidla schválenému podle tohoto předpisu, se viditelně a na snadno přístupném místě uvedeném ve formuláři schválení umístí mezinárodní značka schválení, která se skládá z:

4.4.1. písmene „E“ v kružnici, za nímž následuje rozlišovací číslo země, která schválení udělila ([2]);

4.4.2. čísla tohoto předpisu, za nímž následuje písmeno „R“, pomlčka a číslo schválení vpravo od kružnice předepsané v bodě 4.4.1.

4.5. Vyhovuje-li vozidlo typu vozidla schválenému podle jednoho nebo více dalších předpisů připojených k dohodě v zemi, která udělila schválení podle tohoto předpisu, není třeba symbol předepsaný v bodě 4.4.1 opakovat; v takovém případě se čísla předpisu a schválení a další symboly všech předpisů, podle kterých bylo uděleno schválení v zemi, která udělila schválení podle tohoto předpisu, umístí ve svislých sloupcích vpravo od symbolu předepsaného v bodě 4.4.1.

4.6. Značka schválení musí být jasně čitelná a nesmazatelná.

4.7. Značka schválení se umístí v blízkosti štítku nebo přímo na štítek s údaji o vozidle, kterým vozidlo opatřil výrobce.

4.8. V příloze 2 tohoto předpisu jsou uvedeny příklady uspořádání značek schválení.

5. VŠEOBECNÉ SPECIFIKACE

5.1. Zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci musí být namontována tak, aby si za normálních podmínek používání a bez ohledu na otřesy, kterým mohou být vystavena, zachovala vlastnosti předepsané tímto předpisem, a vozidlo tak splňovalo požadavky tohoto předpisu. Zvláště nesmí být možné neúmyslné porušení seřízení světlometů nebo svítilen.

5.2. Světlomety musí být namontovány tak, aby bylo možné jejich snadné seřízení.

5.3. U všech zařízení pro světelnou signalizaci, včetně těch, jež jsou umístěna na bočních stěnách, musí být vztažná osa svítilny namontované na vozidle rovnoběžná s rovinou, na níž vozidlo na vozovce stojí; nadto musí být tato osa u bočních odrazek kolmá k podélné střední rovině vozidla a rovnoběžná s touto rovinou u všech ostatních zařízení. V každém směru se připouští tolerance ± 3°. Kromě toho musí být dodrženy veškeré případné specifikace výrobce pro montáž.

5.4. V případě, že nebyly vydány zvláštní pokyny, ověřuje se výška a seřízení světlometů nebo svítilen u nenaloženého vozidla stojícího na rovné vodorovné ploše, přičemž jeho podélná střední rovina musí být svislá a řídítka musí být v poloze odpovídající přímé jízdě vpřed.

5.5. Pokud nebyly vydány zvláštní pokyny:

5.5.1. jednotlivé světlomety nebo svítilny nebo odrazky musí být připevněny tak, aby jejich vztažný střed ležel v podélné střední rovině vozidla;

5.5.2. světlomety nebo svítilny tvořící dvojici a mající tutéž funkci musí:

5.5.2.1. být připevněny souměrně k podélné střední rovině;

5.5.2.2. být vzájemně souměrné vzhledem k podélné střední rovině;

([2]) Rozlišovací čísla smluvních stran dohody z roku 1958 jsou uvedena v příloze 3 úplného usnesení o konstrukci vozidel (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, příloha 3.

5.5.2.3. splňovat shodné kolorimetrické požadavky;

5.5.2.4. mít shodné jmenovité fotometrické vlastnosti a

5.5.2.5. být zapínány a vypínány současně.

5.6. Světlomety nebo svítilny mohou být skupinové, sdružené nebo sloučené s jinými za předpokladu, že jsou dodrženy veškeré požadavky na barvu, umístění, seřízení, geometrickou viditelnost a elektrické zapojení a případné další požadavky pro každý světlomet nebo svítilnu.

5.7. Maximální výška nad vozovkou se měří od nejvyššího bodu a minimální výška od nejnižšího bodu přivrácené plochy ve směru vztažné osy. U potkávacích světlometů se minimální výška nad vozovkou měří od nejnižšího bodu činného výstupu optického systému (např. odrážeče, krycího skla, projekčního krycího skla) nezávisle na jeho užití.

Pokud (maximální a minimální) výška nad vozovkou jednoznačně vyhovuje požadavkům tohoto předpisu, není třeba určovat přesné okraje jakékoli plochy.

Pokud jde o vzdálenost mezi světlomety nebo svítilnami, umístění z hlediska šířky se určí od vnitřních okrajů přivrácené plochy ve směru vztažné osy.

Pokud umístění z hlediska šířky jednoznačně vyhovuje požadavkům tohoto předpisu, není třeba určovat přesné okraje jakékoli plochy.

5.8. V případě, že nebyly vydány zvláštní pokyny, nesmí kromě směrových svítilen a výstražného signálu nebezpečí žádný světlomet nebo svítilna vyzařovat přerušované světlo.

5.9. Žádné červené světlo nesmí být viditelné zepředu a žádné bílé světlo nesmí být viditelné zezadu. Splnění této podmínky se ověří způsobem uvedeným dále (viz výkres v příloze 4):

5.9.1. viditelnost červeného světla zepředu: červené světlo nesmí být přímo viditelné pro pozorovatele, který se pohybuje uvnitř zóny 1 příčné roviny ležící ve vzdálenosti 25 m před vozidlem;

5.9.2. viditelnost bílého světla zezadu: bílé světlo nesmí být přímo viditelné pro pozorovatele, který se pohybuje uvnitř zóny 2 příčné roviny ležící ve vzdálenosti 25 m za vozidlem;

5.9.3. zóny 1 a 2 jsou z hlediska pozorovatele v příslušných rovinách omezeny takto:

5.9.3.1. na výšku dvěma vodorovnými rovinami umístěnými ve výšce 1 a 2,20 m nad vozovkou;

5.9.3.2. na šířku dvěma svislými rovinami svírajícími dopředu i dozadu úhel 15° směrem ven od podélné střední roviny vozidla a procházejícími styčným bodem nebo styčnými body svislých rovin rovnoběžných s podélnou střední rovinou vozidla a vymezujících celkovou šířku vozidla; je-li styčných bodů více, nejpřednější z nich odpovídá přední rovině a nejzadnější zadní rovině.

5.10. Elektrická zapojení musí být taková, aby přední obrysová svítilna nebo potkávací světlomet, jestliže přední obrysová svítilna není, a zadní obrysová svítilna a jakékoli zařízení k osvětlení zadní registrační tabulky nemohly být zapínány a vypínány jinak než současně.

5.11. V případě, že nebyly vydány zvláštní pokyny, musí být elektrické zapojení takové, aby dálkový světlomet a potkávací světlomet nemohly být zapnuty, nejsou-li rovněž zapnuty svítilny uvedené v bodě 5.10. Splnění této podmínky se však nevyžaduje u dálkového světlometu a potkávacího světlometu, jestliže jejich světelná výstraha spočívá v přerušovaném rozsvěcování potkávacího světlometu v krátkých intervalech nebo ve střídavém rozsvěcování potkávacího a dálkového světlometu v krátkých intervalech.

5.11.1. Světlomet se automaticky rozsvítí, když běží motor.

5.12. Kontrolky

5.12.1. Každá kontrolka musí být dobře viditelná řidičem v normální jízdní poloze.

5.12.2. Je-li tímto předpisem předepsána kontrolka „zapojení obvodu“, může být nahrazena kontrolkou „činnosti“.

5.13. Barvy světel ([3])

Barvy světel uvedených v tomto předpisu musí být:

Dálkový světlomet:	bílá
Potkávací světlomet	bílá
Přední obrysová svítilna	bílá
Přední odrazka jiná než trojúhelníková	bílá
Boční odrazka jiná než trojúhelníková	oranžová vpředu
	oranžová nebo červená vzadu
Pedálová odrazka	oranžová
Zadní odrazka jiná než trojúhelníková	červená
Směrová svítilna	oranžová
Brzdová svítilna	červená
Zadní obrysová svítilna	červená
Svítilna zadní registrační tabulky	bílá
Výstražný signál nebezpečí	oranžová

5.14. Každé vozidlo předané ke schválení podle tohoto předpisu musí být vybaveno těmito zařízeními pro osvětlení a světelnou signalizaci:

5.14.1. potkávacím světlometem (bod 6.2);

5.14.2. zadní obrysovou svítilnou (bod 6.10);

5.14.3. boční odrazkou jinou než trojúhelníkovou (bod 6.5);

5.14.4. zadní odrazkou jinou než trojúhelníkovou (bod 6.7);

5.14.5. pedálovými odrazkami (bod 6.6) pouze v případě mopedů s pedály;

5.14.6. brzdovou svítilnou (bod 6.9);

5.14.7. zařízením k osvětlení zadní registrační tabulky, pokud se tato tabulka vyžaduje (bod 6.11).

([3]) Měření souřadnic barev světla vyzařovaného svítilnami nebo světlomety není součástí tohoto předpisu.

5.15. Kromě toho může být vozidlo vybaveno těmito zařízeními pro osvětlení a světelnou signalizaci:

5.15.1. dálkovým světlometem (bod 6.1);

5.15.2. přední obrysovou svítilnou (bod 6.3);

5.15.3. zadní odrazkou jinou než trojúhelníkovou (bod 6.4);

5.15.4. směrovými svítilnami (bod 6.8);

5.15.5. výstražným signálem nebezpečí (bod 6.12).

5.16. Montáž jednotlivých zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci uvedených v bodech 5.14 a 5.15 musí odpovídat příslušným požadavkům v bodě 6 tohoto předpisu.

5.17. Montáž jakýchkoli jiných zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci než zařízení, která jsou uvedena v bodech 5.14 a 5.15, je zakázána s výjimkou příslušného zařízení k osvětlení zadní registrační tabulky, pokud tato tabulka existuje a vyžaduje se její osvětlení.

5.18. Zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci schválená jako typ pro motocykly a uvedená v bodech 5.16 a 5.17 mohou být rovněž namontována na mopedy.

5.19. Typ zařízení schválený podle předchozích sérií změn předpisů OSN č. 148 a/nebo č. 149 a/nebo č. 150 je považován za rovnocenný typu zařízení, který byl schválen podle posledních sérií změn příslušných předpisů OSN č. 148 a/nebo č. 149 a/nebo č. 150, kdy se indexy změny (definované v předpisu OSN č. 48) vztahující se na každý jednotlivý světlomet nebo svítilnu (funkci) neliší. V tomto případě smí být takové zařízení namontováno na vozidle, jehož typ má být schválen, bez aktualizace dokladů o schválení typu zařízení a označení zařízení.

6. JEDNOTLIVÉ SPECIFIKACE

6.1. Dálkový světlomet

6.1.1. Počet

Jeden nebo dva typu schváleného podle:

a) předpisu OSN č. 113;

b) třídy A nebo B předpisu OSN č. 112;

c) předpisu OSN č. 1;

d) předpisu OSN č. 57;

e) předpisu OSN č. 72;

f) předpisu OSN č. 76;

g) třídy A, BS, CS, DS nebo ES předpisu OSN č. 149.

6.1.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.1.3. Umístění

6.1.3.1. Na šířku:

6.1.3.1.1. Samostatný dálkový světlomet může být namontován nad jiný přední světlomet nebo svítilnu, nebo pod něj/ni, nebo po jeho/její jedné straně: jsou-li tyto světlomety nebo svítilny nad sebou, musí vztažný střed dálkového světlometu ležet v podélné střední rovině vozidla; jsou-li tyto světlomety nebo svítilny vedle sebe, musí jejich vztažné středy ležet symetricky k podélné střední rovině vozidla.

6.1.3.1.2. Dálkový světlomet, který je sloučen s jiným předním světlometem nebo svítilnou, musí být namontován tak, aby jeho vztažný střed ležel v podélné střední rovině vozidla. Pokud je však vozidlo vybaveno také samostatným potkávacím světlometem, nebo potkávacím světlometem, který je sloučen s přední obrysovou svítilnou a který je vedle dálkového světlometu, musí jejich vztažné středy ležet symetricky k podélné střední rovině vozidla.

6.1.3.1.3. Dva dálkové světlomety, z nichž jsou jeden nebo oba sloučeny s jiným předním světlometem nebo svítilnou, musí být namontovány tak, aby jejich vztažné středy ležely symetricky k podélné střední rovině vozidla.

6.1.3.2. Na délku: na přední části vozidla. Tento požadavek se považuje za splněný, jestliže vyzařované světlo neobtěžuje řidiče ani přímo, ani nepřímo přes zpětná zrcátka a/nebo jiné plochy na vozidle odrážející světlo.

6.1.3.3. V žádném případě nesmí být okraj svítící plochy kteréhokoli samostatného dálkového světlometu vzdálen od okraje svítící plochy potkávacího světlometu více než 200 mm.

6.1.3.4. Vzdálenost mezi svítícími plochami dvou dálkových světlometů nesmí být větší než 200 mm.

6.1.4. Geometrická viditelnost

Viditelnost svítící plochy, včetně pásem, která se nejeví jako osvětlená ve směru uvažovaného pozorování, musí být zajištěna uvnitř rozbíhajícího se prostoru ohraničeného přímkami vycházejícími od obrysu svítící plochy a svírajícími se vztažnou osou světlometu úhel nejméně 5°.

6.1.5. Orientace

Směrem dopředu. Světlomet (světlomety) může (mohou) být pohyblivý (pohyblivé) s úhlem řízení.

6.1.6. Nesmí být „sdružený“ („sdružené“) s žádným jiným světlometem nebo svítilnou.

6.1.7. Elektrická zapojení

Potkávací světlo (potkávací světla) smí zůstat zapnuto (zapnuta) současně s dálkovým světlem (dálkovými světly).

6.1.8. Kontrolka „zapojení obvodu“

Povinná, nepřerušovaná modrá kontrolka.

6.2. Potkávací světlomet

6.2.1. Počet

Jeden nebo dva typu schváleného podle:

a) předpisu OSN č. 113;

b) třídy A nebo B předpisu OSN č. 112;

c) předpisu OSN č. 1;

d) předpisu OSN č. 56;

e) předpisu OSN č. 57;

f) předpisu OSN č. 72;

g) předpisu OSN č. 76;

h) předpisu OSN č. 82;

i) třídy A, AS ([4]), BS, CS, DS nebo ES předpisu OSN č. 149.

([4]) Světlomety třídy A předpisu OSN č. 113 s LED moduly nebo třídy AS předpisu OSN č. 149 s LED moduly pouze u vozidel s maximální konstrukční rychlostí nepřesahující 25 km/h.

6.2.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.2.3. Umístění

6.2.3.1. Na šířku:

6.2.3.1.1. Samostatný potkávací světlomet může být namontován nad jiný přední světlomet nebo svítilnu, nebo pod něj/ni, nebo po jeho/její jedné straně: jsou-li tyto světlomety nebo svítilny nad sebou, musí vztažný střed potkávacího světlometu ležet v podélné střední rovině vozidla; jsou-li tyto světlomety nebo svítilny vedle sebe, musí jejich vztažné středy ležet symetricky k podélné střední rovině vozidla.

6.2.3.1.2. Potkávací světlomet, který je sloučen s jiným předním světlometem nebo svítilnou, musí být namontován tak, aby jeho vztažný střed ležel v podélné střední rovině vozidla. Pokud je však vozidlo vybaveno také samostatným dálkovým světlometem, nebo dálkovým světlometem, který je sloučen s přední obrysovou svítilnou a který je vedle potkávacího světlometu, musí jejich vztažné středy ležet symetricky k podélné střední rovině vozidla.

6.2.3.1.3. Dva potkávací světlomety, z nichž jsou jeden nebo oba sloučeny s jiným předním světlometem nebo svítilnou, musí být namontovány tak, aby jejich vztažné středy ležely symetricky k podélné střední rovině vozidla.

6.2.3.2. Na výšku: minimálně 500 mm a maximálně 1 200 mm nad vozovkou.

6.2.3.3. Na délku: na přední části vozidla. Tento požadavek se považuje za splněný, jestliže vyzařované světlo neobtěžuje řidiče ani přímo, ani nepřímo přes zpětná zrcátka a/nebo jiné plochy na vozidle odrážející světlo.

6.2.3.4. V případě dvou potkávacích světlometů nesmí být vzdálenost mezi jejich svítícími plochami větší než 200 mm.

6.2.4. Geometrická viditelnost

Je určena úhly α a β, jak je specifikováno v bodě 2.8:

α = 15° směrem nahoru a 10° směrem dolů,

β = 45° směrem doleva a doprava pro jednotlivý světlomet,

β = 45° směrem ven a 10° směrem dovnitř pro každou dvojici světlometů.

Přítomnost přepážek nebo jiných prvků zařízení v blízkosti světlometu nesmí vytvářet sekundární efekty, které by obtěžovaly ostatní účastníky silničního provozu.

6.2.5. Orientace

Směrem dopředu. Světlomet (světlomety) může (mohou) být pohyblivý (pohyblivé) s úhlem řízení.

6.2.6. Nesmí být sdružený (sdružené) s žádným jiným světlometem nebo svítilnou.

6.2.7. Elektrická zapojení

Přepínač pro přepnutí na potkávací světlo (potkávací světla) musí současně vypnout dálkové světlo (dálková světla).

6.2.8. Kontrolka

Nepovinná, nepřerušovaná zelená kontrolka zapojení obvodu.

6.3. Přední obrysová svítilna

6.3.1. Počet

Jedna nebo dvě.

6.3.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.3.3. Umístění

6.3.3.1. Na šířku:

Samostatná přední obrysová svítilna může být namontována nad jiný přední světlomet nebo svítilnu, nebo pod něj/ni, nebo po jeho/její jedné straně: jsou-li tyto světlomety nebo svítilny nad sebou, musí vztažný střed přední obrysové svítilny ležet v podélné střední rovině vozidla; jsou-li tyto světlomety nebo svítilny vedle sebe, musí jejich vztažné středy ležet symetricky k podélné střední rovině vozidla.

Přední obrysová svítilna, která je sloučena s jiným předním světlometem nebo svítilnou, musí být namontována tak, aby její vztažný střed ležel v podélné střední rovině vozidla. Pokud je však vozidlo vybaveno také jiným předním světlometem nebo svítilnou vedle přední obrysové svítilny, musí jejich vztažné středy ležet symetricky k podélné střední rovině vozidla.

Dvě přední obrysové svítilny, z nichž jsou jedna nebo obě sloučeny s jiným předním světlometem nebo svítilnou, musí být namontovány tak, aby jejich vztažné středy ležely symetricky k podélné střední rovině vozidla.

6.3.3.2. Na výšku: nejméně 350 mm a nejvýše 1 200 mm nad vozovkou.

6.3.3.3. Na délku: na přední části vozidla.

6.3.4. Geometrická viditelnost

Svislý úhel:15° směrem nahoru a směrem dolů

Svislý úhel pod vodorovnou rovinou však lze snížit na 5°, má-li být svítilna namontována ve výšce menší než 750 mm.

Vodorovný úhel:80° směrem doleva a doprava pro jednotlivou svítilnu

Vodorovný úhel může být 80° směrem ven a 45° směrem dovnitř pro každou dvojici svítilen.

6.3.5. Orientace

Směrem dopředu. Svítilna (svítilny) může (mohou) být pohyblivá (pohyblivé) s úhlem řízení.

6.3.6. Kontrolka

Buď nepovinná, nepřerušovaná zelená kontrolka zapojení obvodu, nebo osvětlení přístrojové desky.

6.3.7. Jiné požadavky

Žádné.

6.4. Přední odrazka jiná než trojúhelníková

6.4.1. Počet

Jedna.

6.4.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.4.3. Umístění

Na výšku: nejméně 400 mm a nejvýše 1 200 mm nad vozovkou.

6.4.4. Geometrická viditelnost

Vodorovný úhel: 30° směrem doleva a doprava

Svislý úhel: 15° nad a pod vodorovnou rovinou

Svislý úhel pod vodorovnou rovinou však lze snížit na 5°, má-li být odrážeč namontován ve výšce menší než 750 mm.

6.4.5. Orientace

Směrem dopředu. Odrážeč může být pohyblivý s úhlem řízení.

6.4.6. Jiné požadavky

Žádné.

6.5. Boční odrazka jiná než trojúhelníková

6.5.1. Počet na každé straně

Jedna nebo dvě.

6.5.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.5.3. Umístění

6.5.3.1. Na boku vozidla.

6.5.3.2. Na výšku: nejméně 300 mm a nejvýše 1 000 mm nad vozovkou.

6.5.3.3. Na délku: měla by být umístěna v takové poloze, aby za normálních podmínek nemohla být zakryta oděvem řidiče nebo spolujezdce.

6.5.4. Geometrická viditelnost

Vodorovný úhel: 30° směrem dopředu a směrem dozadu

Svislý úhel: 15° nad a pod vodorovnou rovinou

Svislý úhel pod vodorovnou rovinou však lze snížit na 5°, má-li být odrazka namontována ve výšce menší než 750 mm.

6.5.5. Orientace

Vztažná osa odrazek musí být kolmá k podélné střední rovině vozidla a musí směřovat ven.

Přední boční odrazky mohou být pohyblivé s úhlem řízení.

6.6. Pedálové odrazky

6.6.1. Počet

Čtyři odrazky nebo skupiny odrazek.

6.6.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.6.3. Jiné požadavky

Vnější strany svítící plochy odrazek musí být zapuštěny do tělesa pedálu.

Odrazky musí být do tělesa pedálu upevněny tak, aby byly zřetelně viditelné jak při pohledu před vozidlem, tak i za vozidlem. Vztažná osa těchto odrazek, jejichž tvar musí být přizpůsoben tvaru tělesa pedálu, musí být kolmá k ose pedálu.

Pedálové odrazky se montují pouze na takové pedály vozidla, které lze pomocí kliky nebo podobných zařízení používat jako alternativní pohon vozidla namísto motoru. Nemontují se na pedály, které slouží k ovládání vozidla nebo které slouží pouze jako stupačky pro řidiče nebo spolujezdce.

Musí být viditelné směrem dopředu i dozadu.

6.7. Zadní odrazka jiná než trojúhelníková

6.7.1. Počet

Jedna nebo dvě.

6.7.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.7.3. Umístění

6.7.3.1. Na výšku: nejméně 250 mm a nejvýše 900 mm nad vozovkou.

6.7.3.2. Na délku: na zadní části vozidla.

6.7.4. Geometrická viditelnost

Vodorovný úhel:	30° směrem doleva a doprava pro jednotlivou odrazku,
	30° směrem ven a 10° směrem dovnitř pro každou dvojici odrazek.
Svislý úhel	15° nad a pod vodorovnou rovinou

Svislý úhel pod vodorovnou rovinou však lze snížit na 5°, má-li být odrazka namontována ve výšce menší než 750 mm.

6.7.5. Orientace

Směrem dozadu.

6.8. Směrová svítilna

6.8.1. Počet

Dvě na každé straně.

6.8.2. Uspořádání

Dvě přední směrové svítilny (kategorie 11 ([5]));

Dvě zadní směrové svítilny (kategorie 12[5]).

6.8.3. Umístění

6.8.3.1. Na šířku:

([5]) Mohou být nahrazeny směrovými svítilnami kategorie 1 a 2 podle předpisů OSN č. 6 nebo č. 148.

6.8.3.1.1. Pro přední směrové svítilny musí být splněny následující požadavky:

1) mezi svítícími plochami musí být minimální vzdálenost 240 mm;

2) směrové svítilny musí být umístěny na vnější straně podélné svislé roviny tečné k vnějším okrajům svítící plochy světlometu (světlometů);

3) mezi svítícími plochami směrových svítilen a potkávacího světlometu vzájemně v nejužším místě musí být tato minimální vzdálenost:

Minimální svítivost směrového světla (cd)	Minimální vzdálenost (mm)
90	75
175	40
250	20
400	≤ 20

6.8.3.1.2. U zadních směrových svítilen musí být minimální odstup mezi vnitřními okraji obou přivrácených ploch nejméně 160 mm.

6.8.3.2. Na výšku: nejméně 350 mm a nejvýše 1 200 mm nad vozovkou.

6.8.3.3. Na délku: vzdálenost směrem dopředu mezi vztažným středem zadních směrových svítilen a příčnou rovinou představující nejzadnější mez celkové délky vozidla nesmí být větší než 300 mm.

6.8.4. Geometrická viditelnost

Vodorovný úhel: 20° směrem dovnitř a 80° směrem ven

Svislý úhel: 15° nad a pod vodorovnou rovinou

Svislý úhel pod vodorovnou rovinou však lze snížit na 5°, má-li být svítilna namontována ve výšce menší než 750 mm.

6.8.5. Orientace

Přední směrové svítilny mohou být pohyblivé s úhlem řízení.

6.8.6. Nesmí být sdružený (sdružené) s žádným jiným světlometem nebo svítilnou.

6.8.7. Nesmí být „sloučený“ („sloučené“) s žádným jiným světlometem nebo svítilnou.

6.8.8. Elektrická zapojení

Směrové svítilny musí být zapínány nezávisle na ostatních světlometech nebo svítilnách. Všechny směrové svítilny na téže straně vozidla se musí zapínat a vypínat týmž ovládačem.

6.8.9. Jiné požadavky

Dále uvedené charakteristické vlastnosti se změří za stavu, kdy elektrický systém není vystaven jinému zatížení, než jaké vyžaduje provoz motoru a zařízení pro osvětlení.

6.8.9.1. U všech vozidel, jejichž směrové svítilny jsou napájeny stejnosměrným proudem, musí frekvence přerušování světla být 90 ± 30 period za minutu.

6.8.9.1.1. Přerušování světla směrových svítilen na téže straně vozidla smí být současné nebo střídavé.

6.8.9.1.2. Po zapnutí spínače světelného signálu musí nejdéle do jedné sekundy následovat rozsvícení světla některé ze směrových svítilen a nejdéle do jedné a půl sekundy první zhasnutí světla.

6.8.9.2. U vozidla, jehož směrové svítilny jsou napájeny střídavým proudem, pokud jsou otáčky motoru v rozmezí od 50 do 100 % otáček motoru odpovídajících maximální konstrukční rychlosti vozidla, musí frekvence přerušování světla být 90 + 30 period za minutu.

6.8.9.2.1. Přerušování světla směrových svítilen na téže straně vozidla smí být současné nebo střídavé.

6.8.9.2.2. Po zapnutí spínače světelného signálu musí nejdéle do jedné sekundy následovat rozsvícení světla některé ze směrových svítilen a nejdéle do jedné a půl sekundy první zhasnutí světla.

6.8.9.3. U vozidla, jehož směrové svítilny jsou napájeny střídavým proudem, pokud jsou otáčky motoru v rozmezí od volnoběžných otáček stanovených výrobcem do 50 % otáček motoru odpovídajících maximální rychlosti vozidla, musí frekvence přerušování světla být v rozmezí od 90 + 30 do 90 – 45 period za minutu.

6.8.9.3.1. Přerušování světla směrových svítilen na téže straně vozidla smí být současné nebo střídavé.

6.8.9.3.2. Po zapnutí spínače světelného signálu musí nejdéle do jedné sekundy následovat rozsvícení světla některé ze směrových svítilen a nejdéle do jedné a půl sekundy první zhasnutí světla.

6.8.10. V případě poruchy některé ze směrových svítilen, s výjimkou zkratu, musí ostatní směrové svítilny dále vyzařovat přerušované světlo nebo zůstat rozsvíceny, avšak frekvence se v tomto stavu musí od předepsané frekvence lišit, pokud vozidlo není vybaveno kontrolkou.

6.8.11. Kontrolka

Povinná, pokud směrové svítilny nejsou pro řidiče viditelné: kontrolka činnosti, zelená, přerušovaná a/nebo akustická. V případě poruchy směrové svítilny se kontrolka vypne, zůstane zapnutá nebo změní frekvenci.

6.9. Brzdová svítilna

6.9.1. Počet

Jedna nebo dvě.

6.9.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.9.3. Umístění

6.9.3.1. Na výšku: nejméně 250 mm a nejvýše 1 500 mm nad vozovkou.

6.9.3.2. Na délku: na zadní části vozidla.

6.9.4. Geometrická viditelnost

Vodorovný úhel:	45° směrem doleva a doprava pro jednotlivou svítilnu,
	45° směrem ven a 10° směrem dovnitř pro každou dvojici svítilen.
Svislý úhel:	15° nad a pod vodorovnou rovinou

Svislý úhel pod vodorovnou rovinou však lze snížit na 5°, má-li být svítilna namontována ve výšce menší než 750 mm.

6.9.5. Orientace

Směrem dozadu.

6.9.6. Elektrická zapojení

Musí se rozsvítit při každém použití provozní brzdy.

6.9.7. Jiné požadavky

Svítivost brzdové svítilny musí být zřetelně větší než svítivost zadní obrysové svítilny.

6.9.8. Kontrolka

Zakázána.

6.10. Zadní obrysová svítilna

6.10.1. Počet

Jedna nebo dva.

6.10.2. Uspořádání

Žádné zvláštní požadavky.

6.10.3. Umístění

6.10.3.1. Na výšku: nejméně 250 mm a nejvýše 1 500 mm nad vozovkou.

6.10.3.2. Na délku: na zadní části vozidla.

6.10.4. Geometrická viditelnost

Vodorovný úhel:	80° směrem doleva a doprava pro jednotlivou svítilnu
	Vodorovný úhel může být 80° směrem ven a 45° směrem dovnitř pro každou dvojici svítilen.
Svislý úhel	15° nad a pod vodorovnou rovinou

Svislý úhel pod vodorovnou rovinou však lze snížit na 5°, má-li být svítilna namontována ve výšce menší než 750 mm.

6.10.5. Orientace

Směrem dozadu.

6.10.6. Kontrolka

Nepovinná, musí být sdružená s kontrolkou přední obrysové svítilny.

6.10.7. Jiné požadavky

Žádné.

6.11. Zařízení k osvětlení zadní registrační tabulky

6.11.1. Počet

Jedno. Zařízení se může skládat z několika optických součástí sloužících k osvětlení prostoru určeného pro registrační tabulku.

6.11.2.	Uspořádání	)	
		)	
6.11.3.	Umístění	)	
		)	
6.11.3.1.	Na šířku:	)	
		)	
6.11.3.2.	Na výšku:	)	Takové, aby zařízení osvětlovalo prostor určený pro registrační tabulku.
		)	
6.11.3.3.	Na délku:	)	
		)	
6.11.4.	Geometrická viditelnost	)	
		)	
6.11.5.	Orientace	)	

6.11.6. Kontrolka

Nepovinná: Její funkci musí zastávat kontrolka předepsaná pro obrysovou svítilnu.

6.11.7. Jiné požadavky

Je-li svítilna zadní registrační tabulky sdružena se zadní obrysovou svítilnou nebo sloučena s brzdovou svítilnou, mohou se fotometrické vlastnosti svítilny zadní registrační tabulky měnit při rozsvícení brzdové svítilny.

6.12. Výstražný signál nebezpečí

6.12.1. Signál se dává současnou funkcí směrových svítilen podle požadavků bodu 6.8.

6.12.2. Elektrická zapojení

Signál se dává samostatným spínačem umožňujícím současné napájení všech směrových svítilen.

6.12.3. Kontrolka „zapojení obvodu“

Povinná, přerušovaná červená kontrolka, nebo v případě samostatných kontrolek současná činnost kontrolky předepsané v bodě 6.8.11.

6.12.4. Jiné požadavky

Přerušování světla 90 ± 30 period za minutu.

Po zapnutí spínače světelného signálu musí nejdéle do jedné sekundy následovat rozsvícení světla a nejdéle do jedné a půl sekundy první zhasnutí světla.

7. REGISTRACE VOZIDEL

Správním orgánům nic nebrání v tom, aby na vozidlech registrovaných na jejich území požadovaly nebo zakázaly montáž dálkového světlometu uvedeného v bodě 5.15.1, pokud o tom v době svého oznámení o uplatňování tohoto předpisu informují generálního tajemníka Organizace spojených národů.

8. SHODNOST VÝROBY

Postupy pro zajištění shodnosti výroby musí odpovídat postupům stanoveným v dodatku 2 dohody (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), přičemž musí být splněny následující požadavky:

8.1. Mopedy schválené podle tohoto předpisu musí být vyrobeny tak, aby byly shodné se schváleným typem tím, že splňují požadavky stanovené v bodech 5 a 6.

8.2. Musí být splněny minimální požadavky na postupy pro kontrolu shodnosti výroby stanovené v příloze 5 tohoto předpisu.

8.3. Orgán, který udělil schválení typu, může kdykoli ověřit metody kontroly shodnosti používané v každém výrobním zařízení. Četnost těchto ověření je obvykle jednou za rok.

9. POSTIHY ZA NESHODNOST VÝROBY

9.1. Schválení udělené pro typ vozidla podle tohoto předpisu může být odňato, pokud nejsou splněny výše uvedené požadavky.

9.2. Pokud smluvní strana dohody, která používá tento předpis, odejme schválení, které dříve udělila, musí o tom ihned uvědomit ostatní smluvní strany, které používají tento předpis, prostřednictvím formuláře sdělení podle vzoru v příloze 1 tohoto předpisu.

10. ZMĚNY A ROZŠÍŘENÍ SCHVÁLENÍ TYPU VOZIDLA Z HLEDISKA MONTÁŽE JEHO ZAŘÍZENÍ PRO OSVĚTLENÍ A SVĚTELNOU SIGNALIZACI

10.1. Každá změna typu vozidla musí být oznámena schvalovacímu orgánu, který daný typ vozidla schválil. Orgán pak může buď:

10.1.1. usoudit, že provedené změny pravděpodobně nemají znatelný nepříznivý vliv a že vozidlo i tak stále splňuje požadavky, nebo

10.1.2. požadovat od technické zkušebny odpovědné za provádění zkoušek nový zkušební protokol.

10.2. Potvrzení nebo odmítnutí schválení s uvedením příslušných změn se sdělí stranám dohody, které používají tento předpis, postupem stanoveným v bodě 4.3.

10.3. Příslušný orgán, který vydává rozšíření schválení, přidělí tomuto rozšíření pořadové číslo a informuje o něm ostatní strany dohody z roku 1958, které uplatňují tento předpis, a to prostřednictvím formuláře sdělení podle vzoru v příloze 1 tohoto předpisu.

11. DEFINITIVNÍ UKONČENÍ VÝROBY

Pokud držitel schválení zcela ukončí výrobu typu vozidla schváleného v souladu s tímto předpisem, musí o tom informovat orgán, který schválení udělil. Po obdržení příslušného sdělení o tom uvedený orgán informuje ostatní strany dohody z roku 1958, které uplatňují tento předpis, a to prostřednictvím formuláře sdělení podle vzoru v příloze 1 tohoto předpisu.

12. PŘECHODNÁ USTANOVENÍ

12.1. Počínaje úředním datem vstupu série změn 01 v platnost neodmítne žádná smluvní strana, která uplatňuje tento předpis, udělit schválení podle tohoto předpisu ve znění série změn 01.

12.2. Po uplynutí 24 měsíců od data vstupu v platnost uvedeného v bodě 12.1 udělí smluvní strany, které uplatňují tento předpis, schválení pouze tehdy, pokud typ vozidla odpovídá z hlediska počtu a způsobu montáže zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci požadavkům tohoto předpisu ve znění série změn 01.

12.3. Stávající schválení udělená podle tohoto předpisu před datem uvedeným v bodě 12.2 zůstávají v platnosti. U vozidel registrovaných poprvé více než čtyři roky po datu vstupu v platnost uvedeném v bodě 12.1 mohou smluvní strany, které uplatňují tento předpis, odmítnout typ vozidla z hlediska počtu a způsobu montáže zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci, jež nesplňují požadavky tohoto předpisu ve znění série změn 01.

13. NÁZVY A ADRESY TECHNICKÝCH ZKUŠEBEN ODPOVĚDNÝCH ZA PROVÁDĚNÍ SCHVALOVACÍCH ZKOUŠEK A NÁZVY A ADRESY SCHVALOVACÍCH ORGÁNŮ

Strany dohody, které uplatňují tento předpis, sdělí sekretariátu Organizace spojených národů názvy a adresy technických zkušeben odpovědných za provádění schvalovacích zkoušek a názvy a adresy schvalovacích orgánů, které udělují schválení a kterým se mají zasílat formuláře potvrzující udělení nebo odmítnutí nebo odnětí schválení vydané v jiných zemích.

PŘÍLOHA 1

SDĚLENÍ

(maximální formát: A4 (210 × 297 mm))



Vydal: Název správního orgánu:

.....

.....

.....

ve věci (2) udělení schválení
rozšíření schválení
odmítnutí schválení
odnětí schválení
definitivního ukončení výroby

typu vozidla (mopedu) z hlediska montáže zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci podle předpisu č. 74

Číslo schválení: …

Číslo rozšíření: …

1. Obchodní název nebo značka vozidla: .....

2. Typ vozidla: .....

3. Název a adresa výrobce: .....

4. Jméno a adresa případného zástupce výrobce: .....

5. Zařízení pro osvětlení na vozidlech předaných ke schválení (3), (4)

5.1. Dálkový světlomet: ano/ne[2]

5.2. Potkávací světlomet: ano/ne[2]

5.3. Přední obrysová svítilna: ano/ne[2]

5.4. Bílá přední odrazka jiná než trojúhelníková: ano/ne[2]

5.5. Oranžové boční odrazky jiné než trojúhelníkové: ano/ne[2]

5.6. Oranžové pedálové odrazky: ano/ne[2]

5.7. Červená zadní odrazka jiná než trojúhelníková: ano/ne[2]

(1) Rozlišovací kód země, která schválení udělila/rozšířila/odmítla/odňala (viz ustanovení o schválení v tomto předpisu).
(2) Nehodící se škrtněte.
(3) U každého zařízení uveďte na samostatném formuláři (seznamu podle bodu 3.2.2 tohoto předpisu) typy zařízení, řádně vyznačené, splňující požadavky na montáž podle tohoto předpisu.
(4) Připojte schémata vozidel, jak je uvedeno v bodě 3.2.3 tohoto předpisu.

5.8. Směrová svítilna: ano/ne[2]

5.9. Brzdová svítilna: ano/ne[2]

5.10. Zadní obrysová svítilna: ano/ne[2]

5.11. Zařízení k osvětlení zadní registrační tabulky: ano/ne[2]

6. Maximální konstrukční rychlost: ..... km/h

7. Varianty: .....

8. Vozidlo předáno ke schválení dne: .....

9. Technická zkušebna odpovědná za provádění schvalovacích zkoušek: .....

10. Datum protokolu vydaného touto zkušebnou: .....

11. Číslo protokolu vydaného touto zkušebnou: .....

12. Schválení uděleno/odmítnuto/rozšířeno/odňato:[2]

13. Důvod (důvody) (případného) rozšíření: .....

14. Umístění značky schválení na vozidle: .....

15. Místo: .....

16. Datum: .....

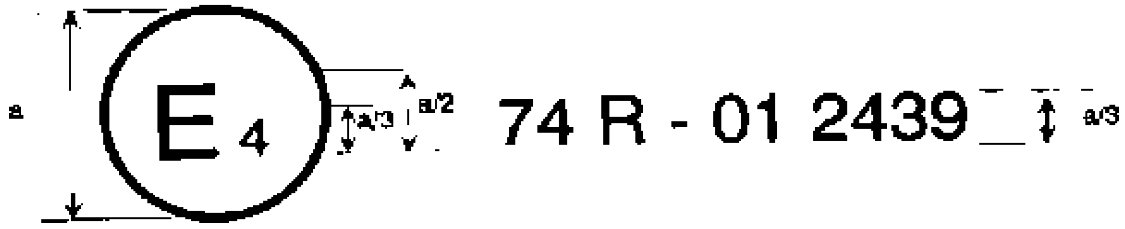
17. Podpis: .....

PŘÍLOHA 2

USPOŘÁDÁNÍ ZNAČEK SCHVÁLENÍ

Vzor A

(viz bod 4.4 tohoto předpisu)

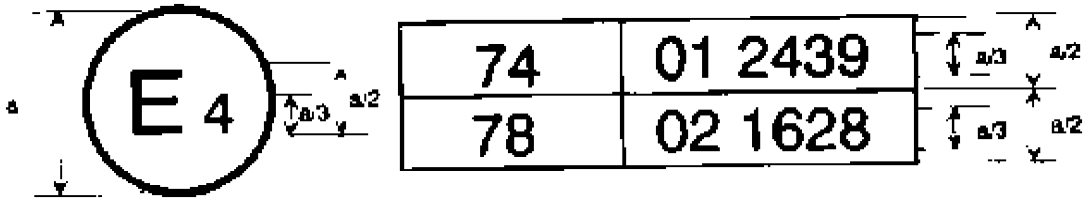


a = min. 8 mm

Uvedená značka schválení umístěná na mopedu udává, že dotčený typ vozidla byl z hlediska montáže zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci schválen v Nizozemsku (E4) podle předpisu č. 74 pod číslem schválení 012439. První dvě číslice čísla schválení udávají, že schválení bylo uděleno v souladu s požadavky předpisu č. 74 ve znění série změn 01.

Vzor B

(viz bod 4.5 tohoto předpisu)



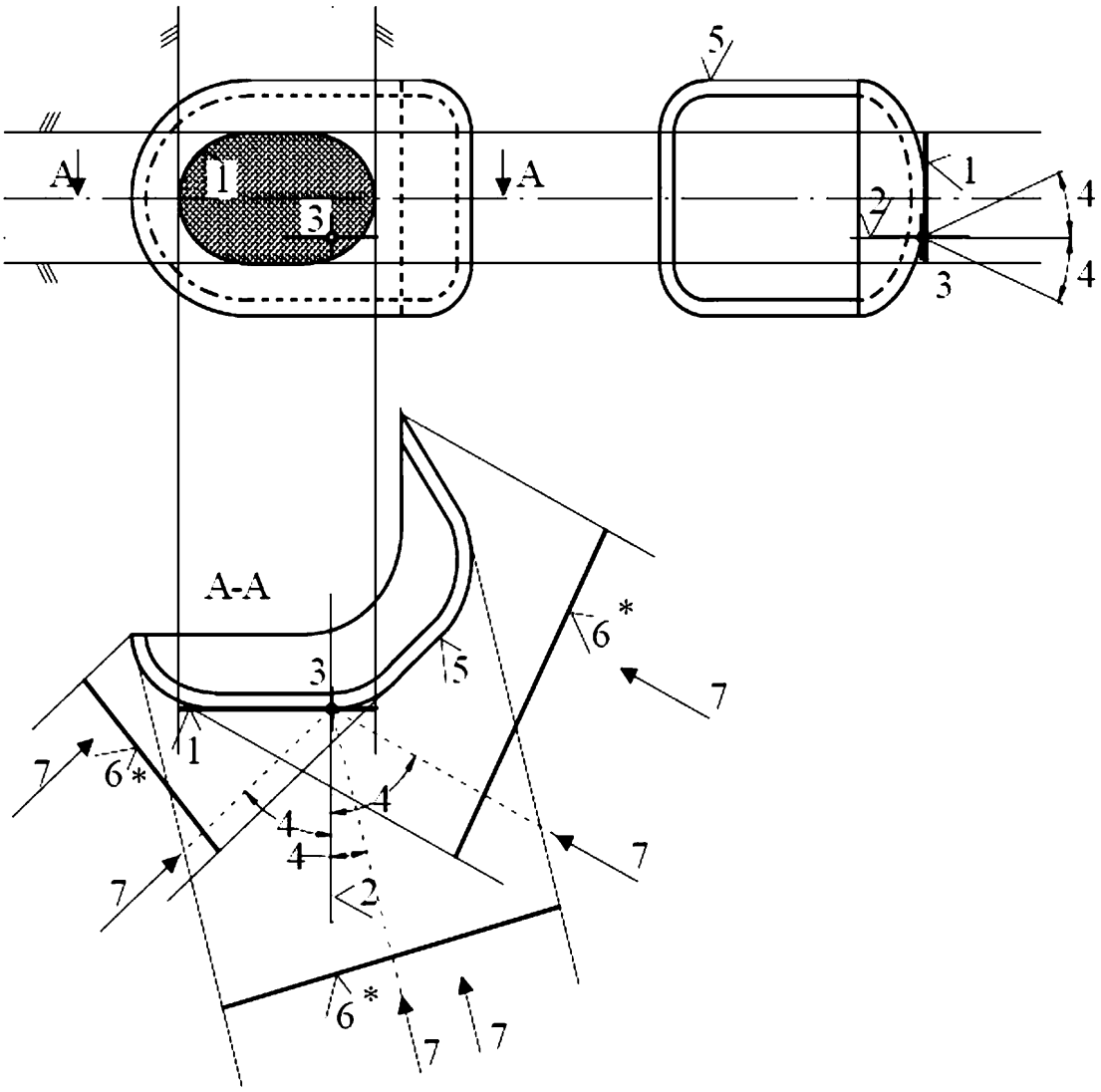
a = min. 8 mm

Uvedená značka schválení umístěná na mopedu udává, že dotčený typ vozidla byl schválen v Nizozemsku (E4) podle předpisů č. 74 a č. 78 ([1]). Čísla schválení udávají, že k datu, kdy byla příslušná schválení udělena, zahrnoval předpis č. 74 sérii změn 01 a předpis č. 78 sérii změn 02.

([1]) Druhé číslo je uvedeno pouze jako příklad.

PŘÍLOHA 3

POVRCHY SVĚTLOMETŮ NEBO SVÍTILEN, VZTAŽNÁ OSA A VZTAŽNÝ STŘED A ÚHLY GEOMETRICKÉ VIDITELNOSTI



* Tato plocha se považuje za tečnou k ploše výstupu světla.

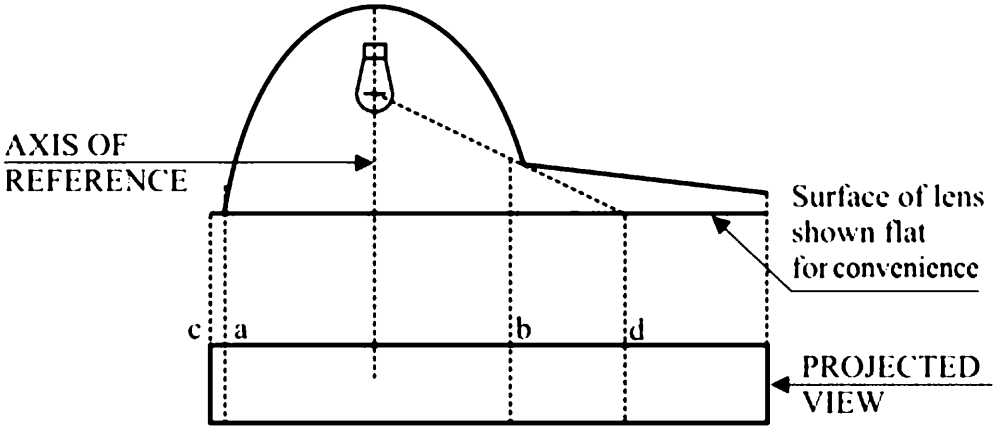
Vysvětlivky

1. Svítící plocha
2. Vztažná osa
3. Vztažný střed
4. Úhel geometrické viditelnosti
5. Plocha výstupu světla
6. Přivrácená plocha
7. Směr pozorování

Srovnání svítící plochy a plochy výstupu světla

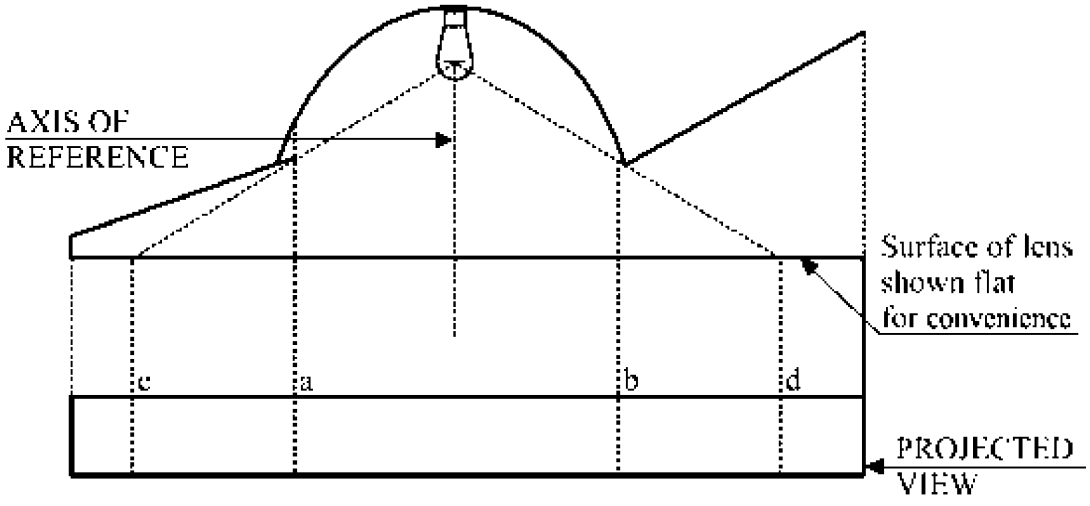
(viz body 2.8 a 2.9 tohoto předpisu)

Nákres A



	Svítící plocha	Plocha výstupu světla
Okraje jsou	a a b	c a d

Nákres B



	Svítící plocha	Plocha výstupu světla
Okraje jsou	a a b	c a d

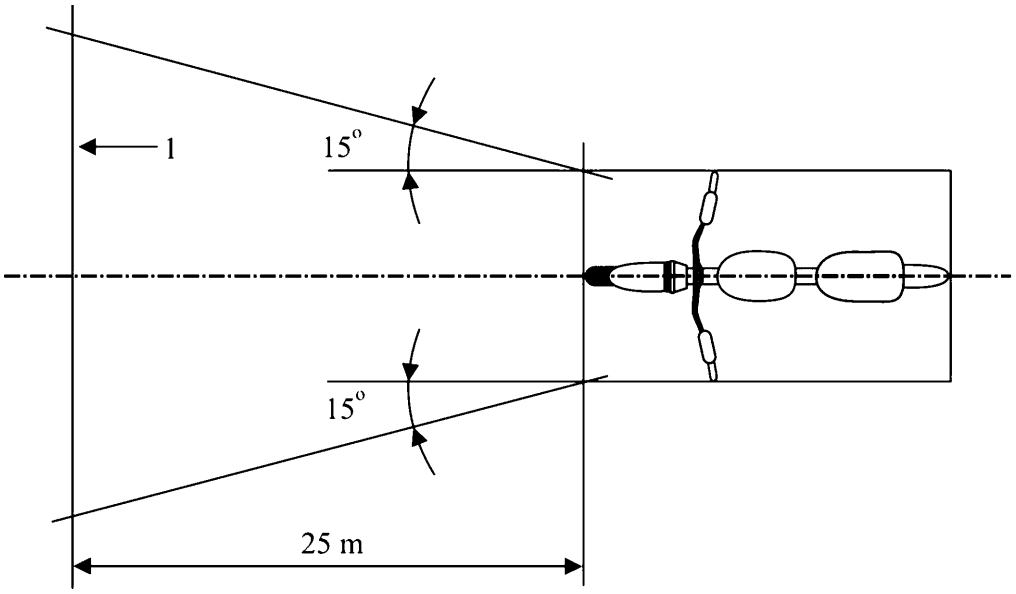
PŘÍLOHA 4

VIDITELNOST ČERVENÝCH SVĚTEL SMĚREM DOPŘEDU A VIDITELNOST BÍLÝCH SVĚTEL SMĚREM DOZADU

(viz bod 5.9 tohoto předpisu)

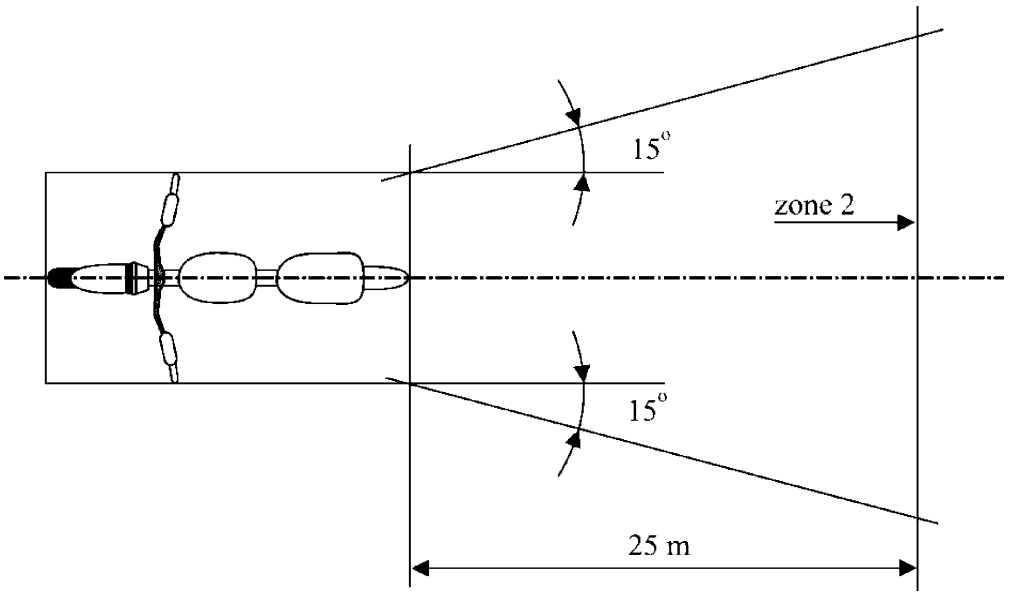
Obrázek 1

Viditelnost červeného světla směrem dopředu



Obrázek 2

Viditelnost bílého světla směrem dozadu



PŘÍLOHA 5

KONTROLA SHODNOSTI VÝROBY

l. Zkoušky

l.1 Umístění světlometů nebo svítilen

Umístění světlometů nebo svítilen podle specifikace v bodě 6 se ověřuje z hlediska všeobecných požadavků stanovených v bodě 5 tohoto předpisu.

Naměřené hodnoty vzdáleností musí být takové, aby byly splněny jednotlivé specifikace, které se na každý světlomet nebo svítilnu vztahují.

l.2 Viditelnost světlometů nebo svítilen

l.2.1 Úhly geometrické viditelnosti se ověřují podle bodu 2.8 tohoto předpisu.

Naměřené hodnoty úhlů musí být takové, aby byly splněny jednotlivé specifikace, které se na každý světlomet nebo svítilnu vztahují, s tou výjimkou, že meze úhlů mohou mít přípustnou toleranci odpovídající přípustné odchylce ± 3° pro montáž zařízení pro světelnou signalizaci povolené v bodě 5.3.

l.2.2 Viditelnost červeného světla směrem dopředu a bílého světla směrem dozadu se ověřuje podle bodu 5.9 tohoto předpisu.

l.3 Elektrická zapojení a kontrolky

Elektrická zapojení se ověřují zapnutím každého světlometu nebo svítilny napájených z elektrického systému mopedu. Světlomety nebo svítilny a kontrolky musí fungovat v souladu s ustanoveními bodu 5.10 tohoto předpisu a v souladu s jednotlivými specifikacemi, které se na každý světlomet nebo svítilnu vztahují.

l.4 Užití, počet, barva, uspořádání a případně kategorie světlometů nebo svítilen se ověřují vizuální kontrolou světlometů nebo svítilen a jejich značení.

Výše uvedené parametry musí splňovat požadavky stanovené v bodě 5.13 a jednotlivé specifikace, které se na každý světlomet nebo svítilnu vztahují.